

# 44<sup>TH</sup> ACIS CONFERENCE

PORTO

[Faculty of Arts and Humanities]

SEP. 6-8, 2023

**PROGRAMME**



Association for Contemporary Iberian Studies – 44<sup>th</sup> Annual Conference



(Programa “Santander Universidades”)

**6 - 8 September 2023, Faculdade de Letras do Porto**

**DAY 1 - Wednesday, 6th September 2023**

**09.00-09.30**

**REGISTRATION**

**09.30-10.00**

**OPENING SESSION – Anfiteatro Nobre**

**Dr Elsa Pacheco (Vice-President of the FLUP Scientific Council)**

**Dr Inês Amorim (CITCEM Coordinator)**

**Dr Susana Relvas (ACIS Chair)**

**10.00-11.00**

**PLENARY ADDRESS – Anfiteatro Nobre**

**Dr Conceição Meireles Pereira**

**“Amnesty in Portugal and Spain. Between the ethics of forgiveness and the politics of forgetting (from the 19th century to the 1920s)”**

***“Amnistia em Portugal e Espanha. Entre a ética do perdão e a política do esquecimento (do século XIX à década de 1920)”***

**11.00-11.30**

**COFFEE BREAK**

## PARALLEL SESSIONS

<p>11.30-13.00 Panel 1 - <b>Inside/Outside: Body, Gender, and the Spiritual in Modern Iberian [Popular] Culture</b></p> <p><b>Sala 201</b></p> <p>Panel Chair: Denise DuPont</p>	<p>11.30-13.00 Panel 2 - <b>History &amp; Memory: Cultural &amp; Religious Heritage, Cultural Agents, Local Communities</b></p> <p><b>Sala de Reuniões 1</b></p> <p>Panel Chair: Carla Sequeira</p>	<p>11.30-13.00 Panel 3 - <b>Gazing the Orient &amp; Morocco – Old &amp; New Forms of Imperialism towards Middle East &amp; Northern Africa</b></p> <p><b>Sala 203</b></p> <p>Panel Chair: Deirdre Kelly</p>
<p>11.30-11.45</p> <p>Denise DuPont Southern Methodist University</p> <p><b>Mysticism Inside Out: Female Agency in Spain’s Early Twentieth-Century Spiritual Revolution</b></p>	<p>11.30-11.45</p> <p>Luís Valentim Pereira Monteiro Universidade do Porto</p> <p><b>Da Memória ao Projeto Museológico: o tratamento das Heranças Difíceis do Antifascismo no Porto</b></p>	<p>11.30-11.45</p> <p>Everton V. Machado Universidade de Lisboa</p> <p><b>O passado arábico-muçulmano da Península Ibérica em face do mundo político de Oitocentos: o orientalismo pragmático de Oliveira Martins</b></p>
<p>11.45-12.00</p> <p>Joyce Tolliver University of Illinois (Online)</p> <p><b>A Wedding Portrait: Transgendered “Realness” in 1901 Iberia</b></p>	<p>11.45-12.00</p> <p>Maria João Oliveira e Silva Joana Lencart Universidade do Porto</p> <p><b>Os inventários de extinção dos conventos em 1834: uma tentativa de reconstituição de cartórios de instituições religiosas</b></p>	<p>11.45-12.00</p> <p>Nick Sharman University of Nottingham</p> <p><b>The Failed Balancing Act of Spain’s Elites in Morocco</b></p>
<p>12.00-12.15</p> <p>Lisa Surwillo Stanford University</p> <p><b>La llamada and the De-eroticization of Faith in Popular Theater of 21<sup>st</sup> Century Madrid</b></p>	<p>12.00-12.15</p> <p>Cátia Oliveira Marisa Pereira Santos Universidade do Porto</p> <p><b>Promover o envolvimento das comunidades na valorização do património local a partir da formação <i>in loco</i>. A experiência em São Pedro da Afurada e São João da Foz do Foz do Douro</b></p>	<p>12.00-12.15</p> <p>Mohamed Douief Merras Universidad de Barcelona (Online)</p> <p><b>La presencia española en el Magreb (2011-2021)</b></p>

	12:15-12:30 Frederico Dinis Universidade de Coimbra <b>Performativity of the memory of religious places and the aesthetic and performative possibilities through non-verbal means</b>	
12.15-13-00 Question & Answer Session	12.30-13-00 Question & Answer Session	12.15-13-00 Question & Answer Session

**13.00-14.00**

**LUNCH**

**14.00-15.00**

**ROUND TABLE – Sala de Reuniões 1**  
Isabel Cadenas Cañón, Clemente Bernad, Emilio Silva  
(ARMH)  
**“Las expresiones de la memoria”**

## PARALLEL SESSIONS

<p>15.00 – 16.30 Panel 4 - <b>Spanish Cinema: Memory, Identity &amp; Practices</b></p> <p><b>Sala 201</b></p> <p>Panel Chair: <a href="#">Mariana Liz</a></p>	<p>15.00 – 16.30 Panel 5 – <b>Iberian &amp; Transatlantic Crossings &amp; Literary Relations &amp; Influences</b></p> <p><b>Sala de Reuniões 1</b></p> <p>Panel Chair: <a href="#">Francisco Topa</a></p>	<p>15.00 – 16.30 Panel 6- <b>Dictatorships &amp; Resistance: Ideology, Religion &amp; Society</b></p> <p><b>Sala 203</b></p> <p>Panel Chair: <a href="#">Deirdre Kelly</a></p>
<p>15.00-15.15</p> <p>Gabriel Doménech González Francisco Jiménez Alcarria University Carlos III of Madrid (online)</p> <p><b>Cultural &amp; social practices around Spanish film piracy during the early 2000s: towards new modes of media consumption</b></p>	<p>15.00-15.15</p> <p>Silvana Maria Pantoja dos Santos Universidade Estadual do Maranhão</p> <p><b>Paisagem e herança cultural além mar na poesia Maranhense: patrimônio em ruína</b></p>	<p>15.00-15.15</p> <p>Richard Huddleson University College Dublin</p> <p><b>Undoing One Hundred Years of Silence: Remembering the Pomells de Joventut</b></p>
<p>15.15- 15.30</p> <p>András Lénárt University of Szeged, Hungary (online)</p> <p><b>The Spanish Democratic Transition in Cinematic Memory</b></p>	<p>15.15- 15.30</p> <p>Mirta Santos y Fernández Universidade do Porto</p> <p><b>El realismo mágico de Gabriel García Márquez y de João de Melo: la Biblia como punto de convergencia</b></p>	<p>15.15- 15.30</p> <p>Margaret Woods Independent Researcher</p> <p><b>Dissident Priests in Barcelona in the 1960s</b></p>
<p>15.30- 15.45</p> <p>Carla Patrícia Silva Ribeiro Escola Superior de Educação do Instituto Politécnico do Porto</p> <p><b>Uma Irmandade Ibérica? Portugal, Espanha e os projectos cinematográficos conjuntos na década de 1940</b></p>	<p>15.30- 15.45</p> <p>Inmaculada Verdú Sánchez Universitat de València</p> <p><b>España, invitada de honor: la reconciliación entre España y México con motivo del Centenario de la Independencia mexicana (1910)</b></p>	<p>15.30- 15.45</p> <p>Miguel Ángel Rubio Lapeña Universitat de València</p> <p><b>Las identidades masculinas en la cultura política comunista durante la Segunda República española</b></p>
<p>15:45-16:00</p> <p>Lidia Merás Universidad Autónoma de Madrid</p>	<p>15:45-16:00</p> <p>Manuel López Forjas Sapienza University of Rome</p>	

<b>“Ay, darling, yo querer oir los gitanos”. Antigitanismo y agencia romaní en el cine español: <i>Martingala</i> (Fernando Mignoni, 1940)</b>	<b>Between conquest and cultural exchange: Hispanoamericanist speeches in twentieth- century Spain</b>	
16.00-16.30 Question & Answer Session	16.00-16.30 Question & Answer Session	16.00-16.30 Question & Answer Session

**16.30-17.00**

**COFFEE BREAK**

**PARALLEL SESSIONS**

17.00-18.15 Panel 7 – <b>Galician/Portuguese Literature &amp; Cinema: Identity, Gender, Power &amp; Subalternization</b>  <b>Sala 203</b>  Panel Chair: Ana Rita Vera	17.00-18.15 Panel 8 – <b>Spain: a century of political &amp; social changes</b>  <b>Sala 201</b>  Panel Chair: Deirdre Kelly	17.00-18.15 Panel 9 - <b>“El cànon literari no acadèmic: processos de construcció” (“The non-academic literary canon: construction processes”)</b>  <b>Sala de Reuniões 1</b>  Panel Chair: M. Àngels Francés
17.00-17.15 Ana Garrido González Universidade de Varsovia <b>Parias subalternas. Mulleres nas marxes da construción nacional</b>	17.00-17.15 Deborah Madden Radboud University <b>Politicised legacies of Spain’s ‘hunger years’</b>	17.00-17.15 Dari Escandell Universitat d’Alacant <b>Premis literaris de narrativa en català i cànon literari</b>
17.15-17.30 Xosé P. Boán University of Limerick <b>Inside Out Representations: Naturalizing Galician Identities in Contemporary Film</b>	17.15-17.30 María Nieves García Pintor Universidad del País Vasco <b>Amor y paternidad en la cultura política socialista (1890-1926)</b>	17.15-17.30 M. Àngels Francés Universitat d’Alacant <b>El cànon literari en trànsit: nous processos de construcció</b>
17.30-17.45 Catherine Barbour Trinity College Dublin	17.30-17.45 Marc Gràcia Garcia Princeton University	17.30-17.45 Juan Christian Rodríguez Fernández Alejandro Vázquez Fabeiro

<b>Cocaine Cowboys: Visualising Aging Masculinities in Galician Narco Noir</b>	<b>Manuel Azaña: Significante vacío de la Transición y la Democracia en España</b>	Universidade da Coruña <b>Caracterização e função dos prémios literários em Portugal no século XXI</b>
17.45- 18.15 Question & Answer Session	17.45- 18.15 Question & Answer Session	17.45- 18.15 Question & Answer Session

**18.15-19.30**

**PLEIBÉRICOS – Sala de Reuniões 1**  
**Book presentation on Iberian Studies**  
 Santiago Fouz / Esther Gimeno Ugalde

**20.30**  
**END OF DAY 1**

**DINNER**

## DAY 2 - Thursday, 7th September 2023

### PARALLEL SESSIONS

<p>09.00-10.30 Panel 10 - <b>Exofonía e linguas minorizadas: Cataluña e Galicia</b></p> <p><b>Sala 201</b></p> <p>Panel Chair: Isabel Marcillas</p>	<p>09.00-10.30 Panel 11- <b>Iberian Cinema: Nationalism &amp; Feminism.</b></p> <p><b>Sala 203</b></p> <p>Panel Chair: Santiago Pérez Isasi</p>	<p>09.00-10.30 Panel 12 - <b>Between Culture &amp; Ideology: Official &amp; Non-official Discourses</b></p> <p><b>Sala de Reuniões 1</b></p> <p>Panel Chair: Mirta Fernandez</p>
<p>09.00-09.15</p> <p>María Alonso Alonso Universidade de Santiago de Compostela <b>Exofonía e a nova diáspora galega: consideracións arredor da novela <i>The Outcast Child</i>, de Jacobo Priegue</b></p>	<p>09.00-09.15</p> <p>Filomena Antunes Sobral Instituto Politécnico de Viseu <b>Mollie Bidwell personagem feminina anti-establishment no filme <i>O Nosso Cônsul em Havana</i> (2020)</b></p>	<p>09.00-09.15</p> <p>Esther Bautista Naranjo Universidad de Castilla-La Mancha (online) <b>La canonización portuguesa de Cervantes: el año literario de 1905</b></p>
<p>09.15-09.30</p> <p>María Liñeira Independent Scholar (Online) <b>Autorías exofónicas en galego coma modelos nacionais</b></p>	<p>09.15-09.30</p> <p>Mariana Liz Universidade de Lisboa <b>Nationalism, Cosmopolitanism and Feminism in Women's Iberian Cinemas</b></p>	<p>09.15-09.30</p> <p>Pedro Cravinho (Birmingham City University) Josep Pedro (Universidad Carlos III de Madrid) <b>Jazz Festivals and Political Transition in the Iberian Peninsula: An Overview</b></p>
<p>09.30-09.45</p> <p>Pilar Arnau i Segarra LiCETC - Universitat de les Illes Balears <b>De l'exofonia a la transculturalitat: Reflexions sobre el marc teòric de la literatura catalana d'origen internacional</b></p>	<p>09.30-09.45</p> <p>Zaya Rustámova Kennesaw State University <b>Resilience of No Longer Others: Rendering Diversity in Series <i>The Other Gaze</i></b></p>	<p>09.30-09.45</p> <p>Patrícia Tomás Conceição Pequito Teixeira Universidade de Lisboa <b>Participação política não-convencional dos jovens: Portugal e Espanha em perspetiva comparada</b></p>



		09.45-10.00 Swagata Basu Doon University (online) <b>Language Ideologies and Attitudes Towards Host-Society Languages and Policies among a group of South Asians in Barcelona, Catalonia</b>
09.45-10.30 Question & Answer Session	09.45-10.30 Question & Answer Session	10.00-10.30 Question & Answer Session

**10.30-11.00**

**COFFEE BREAK**

11.00-12.30 Panel 13 - <b>Border Crossings, Thickness, and Porosity during the Franco Dictatorship</b>  <b>Sala 203</b>  <a href="#">Panel Chair: Siân Edwards</a>	11.00-12.30 Panel 14 - <b>Escrituras, medios de comunicación y mujer ante la esfera pública del siglo XX: archivo Carmen Conde</b>  <b>Sala 201</b>  <a href="#">Panel Chair: María Martínez Deyros</a>	11.00-12.30 Panel 15 - <b>Afro-Iberian Exchanges: Identity, Resistance, Social Justice</b>  <b>Sala de Reuniões 1</b>  <a href="#">Panel Chair: Susana Rocha Relvas</a>
11.00-11.15  Luke Bowe New York University <b>Contested Territory: The Mountains of Asturias and Franco</b>	11.00-11.15  Manuel A. Broullón-Lozano Universidad Complutense de Madrid <b>Escrituras para música: el <i>Cancionero de la enamorada</i> de Carmen Conde y su adaptación musical por Matilde Salvador</b>	11.00-11.15  Begoña Gutiérrez-Martínez Universidad Internacional de La Rioja <b>Exploración de obras culturales del colectivo afrodescendiente en España</b>
11.15-11.30  Lucia Filipova Princeton University <b>Redefining ‘Hispanidad’ Through Popular</b>	11.15-11.30  Alejandro Coello Hernández Universidad Complutense de Madrid (Online)	11.15-11.30  Francisco Topa Universidade do Porto <b>Confessions problemàtiques i justícia</b>

<b>Culture: Spanish Child Prodigies as Cultural Ambassadors of Franco's Spain</b>	<b>De cartas, poema, danza y música: La voluntad creadora de Carmen Conde y Matilde Salvador</b>	<b>impossible: Eduardo Blanco Amor i Luandino Vieira (Problematic confessions and impossible justice: Eduardo Blanco Amor and Luandino Vieira)</b>
11.30-11.45 Robert A. Myak Princeton University <b>Jorge Semprún, Circulation Through Fiction: Film and Autobiography</b>	11.30-11.45 María Martínez Deyros Universidad de Valladolid <b>La Construcción del personaje femenino en <i>En manos del silencio</i>, de Carmen Conde</b>	11.30-11.45 Algemira de Macedo Mendes Universidade Estadual Do Piaui <b>Escritas de resistência de autoria feminina nas literaturas africanas de língua portuguesa</b>
11.45-12:30 Question & Answer Session	11.45-12:30 Question & Answer Session	11.45-12:30 Question & Answer Session

**13.00-14.00**

**LUNCH**

**14.00-15.00**

**PLENARY ADDRESS – Anfiteatro Nobre**

**Dr Robert Newcomb**

**“Strategies for Writing Gibraltar into the World”**

## PARALLEL SESSIONS

<p>15.00-16.30 Panel 16 - <b>Memory &amp; Oblivion in Iberian Literature &amp; Art</b></p> <p><b>Sala 203</b></p> <p>Panel Chair: Pilar Arnau</p>	<p>15.00-16.30 Panel 17 – <b>Iberian Economic Development: Between Tradition &amp; Modernity</b></p> <p><b>Sala de Reuniões 1</b></p> <p>Panel Chair: Joana Lencart</p>	<p>15.00-16.30 Panel 18 – <b>Iberian Female Voices &amp; Dialogues: Beyond Time, Culture &amp; Space</b></p> <p><b>Sala 201</b></p> <p>Panel Chair: Deborah Madden</p>
<p>15.00-15.15</p> <p>Laura Martín González Universitat de les Illes Balears</p> <p><b>Intertextualitat, diàleg i crítica en l’obra de Paula Rego</b></p>	<p>15.00-15.15</p> <p>Maria Otilia Pereira Lage Universidade do Porto (online)</p> <p><b>Tradição familiar ibérica em quinta do Douro: Canaes Bartol (sécs. XIX-XXI)</b></p>	<p>15.00-15.15</p> <p>Santiago Pérez Isasi Universidade de Lisboa</p> <p><b>Katixa Agirre and Aixa de la Cruz: Interactions across literary systems in the Basque Country</b></p>
<p>15.15-15.30</p> <p>Neus Penalba University of Cambridge (online)</p> <p><b>Memoria, olvido y valor testimonial en “Os Cães de Barcelona”, de Paula Rego</b></p>	<p>15.15-15.30</p> <p>Carla Sequeira Universidade do Porto</p> <p><b>Novas dinâmicas no sector do vinho do Porto. O reaparecimento de marcas de tradição familiar</b></p>	<p>15.15-15.30</p> <p>Kathleen Doyle Rhodes College</p> <p><b>Chilling Beauty: The Gaze in “La mujer fría” by Carmen de Burgos</b></p>
<p>15.30-15.45</p> <p>Andrea Sanz Zarandona Universitat de Barcelona (online)</p> <p><b>El olvido en la novela de Jenisjoplin de Uxue Alberdi</b></p>	<p>15.30-15.45</p> <p>Luísa Prazeres Vasconcelos (Universidade Estadual do Sudoeste da Bahia) – online Felipe Eduardo Ferreira Marta (Universidade Estadual de Santa Cruz) Amélia Maria Polónia da Silva (Universidade do Porto)</p> <p><b>O nosso rio! Breve estudo sobre a relação entre as comunidades ao norte de Portugal e seus rios</b></p>	<p>15.30-15.45</p> <p>Begoña Garrido University of Reading</p> <p><b>The construction of the gender official discourse during the primer franquismo: between censorship and <i>dirigisme</i></b></p>
<p>15.45-16.00</p> <p>Isabel Cawthorn University of Birmingham</p> <p><b>‘Seguirá soplando el viento del olvido’:</b></p>	<p>15.45-16.00</p> <p>Makiko Narita Nagasaki University (Online)</p>	

<b>degeneration and memory in Leopoldo Alas's short stories ('Cuervo' and 'Vario</b>	<b>Development of knowledge-intensive industries and firm location in the Basque region: the role of administration</b>	
16.00-16.30 Question & Answer Session	16.00-16.30 Question & Answer Session	16.00-16.30 Question & Answer Session

**16:30: 17.00**

**COFFEE BREAK**

**PARALLEL SESSIONS**

17:00– 18.30 Panel 19 – <b>Language, Creativity &amp; Ideology: Bridges &amp; Clashes</b>	17:00– 18.30 Panel 20 – <b>Intermediality Studies, Memory &amp; Genderqueer</b>	17:00– 18.30 Panel 21 – <b>Dramatic texts in the Iberian Peninsula: Memory, Tragedy &amp; Social Tensions</b>
<b>Sala de 201</b>	<b>Sala 203</b>	<b>Sala de Reuniões 1</b>
Panel Chair: <a href="#">Siân Edwards</a>	Panel Chair: <a href="#">Luís Monteiro</a>	Panel Chair: <a href="#">Santiago Pérez Isasi</a>
17.00-17.15 Lorena Albert Ferrando University of Virginia (online) <b>El intelectual total frente al intelectual gramático: la polémica Cuervo-Valera (1899-1903) a debate</b>	17.00-17.15 Xavier Hernández i Garcia Universitat de València (online) <b>La musicalització de la poesia en Joan Margarit. Tematitzacions, reproduccions i evocacions intermedials</b>	17.00-17.15 Gabriel Sansano Universitat d'Alacant <b>Memoria democrática y literatura dramática peninsulares. Las escenas gallega y catalana comparadas (2001-2021)</b>
17.15-17.30 Louise Evans University of Liverpool <b>Self-expression in (cyber)space: the politics of Authorship and literary fame in Instapoesía</b>	17.15-17.30 Joan Sapiña (Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro) Ana Belén Cao Míguez (Universidade da Beira Interior) <b>La memoria histórica LGBT/queer como motivo musical en Rodrigo Cuevas y Fado Bicha</b>	17.15-17.30 Anton Pujol UNC Charlotte <b>Writing the Performance/Performing the Writing: The Texts of Angélica Liddell</b>
	17.30-17.45	17.30-17.45

	<p>María del Pilar Nicolás Martínez Universidade do Porto</p> <p><b>La difusión en Portugal de la obra musical de Francisco Asenjo Barbieri</b></p>	<p>Isabel Marcillas Piquer Universitat d'Alacant</p> <p><b>Alteridad y subalternización en la literatura dramática de autora: Denise Duncan y Silvia Albert</b></p>
	<p>17.45-18.00</p> <p>Ruben Venzon Universidad de Valladolid</p> <p><b>Hibridismo genérico y fototextualidad en la obra de Rosa Montero: <i>La ridícula idea de no volver a verte</i> y <i>El peligro de estar cuerda</i></b></p>	
<p>17.30-18.00</p> <p>Question &amp; Answer Session</p>	<p>18.00-18.30</p> <p>Question &amp; Answer Session</p>	<p>17.45-18.30</p> <p>Question &amp; Answer Session</p>

**18.30-19.30**

**ACIS Annual General Meeting – Sala de Reuniões 1**

**20.30**

**END OF DAY 2**

**DINNER**

## DAY 3 - Friday, 8th September 2023

### PARALLEL SESSIONS

<p>09.00 – 10.30 Panel 22 - <b>Iberian Cultural &amp; Social Relations: Image &amp; Reception</b></p> <p><b>Sala 201</b></p> <p>Panel Chair: <a href="#">Maria Encarnación Carrillo García</a></p>	<p>09.00 – 10.30 Panel 23 - <b>Investigação e Experiências Digitais no Espaço Ibérico</b></p> <p><b>Sala de Reuniões 1</b></p> <p>Panel Chair: <a href="#">Vera Moitinho de Almeida</a></p>	<p>09.00 – 10.30 Panel 24 - <b>Spanish Civil War: Memory, Exile &amp; Trauma &amp; its International Impact</b></p> <p><b>Sala 203</b></p> <p>Panel Chair: <a href="#">Deirdre Kelly</a></p>
<p>09.00-09.15</p> <p>Paulo Rodrigues Ferreira University of North Carolina at Chapel Hill, US (online)</p> <p><b>Portugal through the lens of a Spanish writer—an analysis of <i>Portugal en Broma</i> (1902), by Luis Taboada</b></p>	<p>09.00-09.15</p> <p>Carlos Silva (Universidade do Porto) Luís Trigo (Universidade do Porto) José Ramon Pichel (Universidade de Santiago de Compostela) Vera Moitinho de Almeida (Universidade do Porto)</p> <p><b>A linguística comparativa ibérica na sala de aula com recurso a métodos de investigação digital</b></p>	<p>09.00-09.15</p> <p>Deirdre Kelly Technological University Dublin</p> <p><b>(Affiliative) postmemory: Representations of Spaniards in Nazi concentration camps in contemporary Spanish graphic novels</b></p>
<p>09.15-09.30</p> <p>Carlos Pazos-Justo Universidade do Minho</p> <p><b>Viejas y nuevas miradas. Aproximación a la imagen española de Portugal en la época contemporánea</b></p>	<p>09.15-09.30</p> <p>Diogo Marques Universidade do Porto</p> <p><b>Projeto do CiberBarroco: Retextualizações Digitais da Poesia Gráfica do Barroco Ibérico</b></p>	<p>09.15-09.30</p> <p>Siân Edwards Cardiff University</p> <p><b>‘Children Drawing the War’ Basque refugee children in Wales: memory, exile and trauma</b></p>
<p>09.30-09.45</p> <p>Ana Belén García Benito Universidad de Extremadura (Cáceres)</p> <p><b>La imagen del portugués en la frontera salmantina: el paisaje lingüístico de Lumbrales</b></p>	<p>09.30-09.45</p> <p>Sofia Matias Associação Wikimedia Portugal</p> <p><b>O universo da Wikimédia na revitalização das línguas minorizadas ibéricas</b></p>	<p>09.30-09.45</p> <p>Monica Varese (online)</p> <p><b>‘Trún is burning’: Kate O’Brien on the Spanish Civil War</b></p>
	<p>09.45-10.00</p> <p>José Ramon Pichel (Universidade de Santiago de Compostela)</p>	

	Luís Trigo (Universidade do Porto) <b>Podcast “O Centro” - Um embrião para um espaço mediático galego-português</b>	
10.00-10.30 Question & Answer Session	10.00-10.30 Question & Answer Session	10.00-10.30 Question & Answer Session

**10.30-11.00**

**COFFEE BREAK**

**PARALLEL SESSIONS**

11.00-12.30 Panel 25- <b>Translation &amp; Didactic Projects: Literature, Heritage, Interculturality</b>  <b>Sala 203</b>  Panel Chair: Esther Gimeno Ugalde	11.00-12.30 Panel 26 - <b>Nourishing Body &amp; Soul: Food Culture and Football in the Iberian Peninsula</b>  <b>Sala de Reuniões 1</b>  Panel Chair: Maria João Oliveira e Silva	11.00-12.30 Panel 27 - <b>O Teatro Galego da Época Franquista na Emigración e no Exilio Interior: algúns avances dos resultados do proxecto de investigación RPTG 4</b>  <b>Sala 201</b>  Panel Chair: Carlos-Caetano Biscainho-Fernandes
11.00-11.15  Daisy Isabelle Towers University of Leeds <b>Can we Express Catalanitat in English? Translating the narratives of Mercè Rodoreda</b>	11.00-11.15  Enric Bou Università Ca' Foscari Venezia (online) <b>Iberian Foodscapes: Cook Free or Die! (From Pardo Bazán to Maria Nicolau)</b>	11.00-11.15  Diego Rivadulla Costa Universidade da Coruña <b>Da memoria tácita: pegadas da guerra civil no teatro galego da época franquista</b>
11.15-11.30  María Encarnación Carrillo-García University of Murcia <b>La composición literaria infantil de Carmen Conde y su aplicación didáctica</b>	11.15-11.30  Ana Vera (University of Copenhagen) Sacramento Roselló-Martínez (Durham University) <b>Cooking Democracy: Modernisation, Food Culture and the Iberian Transitions</b>	11.15-11.30  Carlos-Caetano Biscainho-Fernandes Universidade da Coruña <b>A sequência da produção dramática do Centro Lucense de Buenos Aires nas décadas centrais do século XX</b>

11.30-11.45 David Eaton California State University, Chico <b>Bridging continents at home: connecting Tarragona and Chico in a shared online ‘coil’ course project</b>	11.30-11.45 José Pedro Maia Reis Universidade de Coimbra (Online) <b>Futebol em território raiano: as disputas nas terras de Chaves</b>	11.30-11.45 Teresa López Universidade da Coruña <b>Teatro e censura no franquismo: unha obra inédita de María Xosé Queizán</b>
11.45-12.15 Question & Answer Session	11.45-12.15 Question & Answer Session	11.45-12:15 Question & Answer Session

**12.15-13.15**

**PLENARY ADDRESS – Anfiteatro Nobre**

**Dr Cristina Martins**  
**“Mirandese, *quo vadis?*”**

**13.15-14.00**

**LUNCH**



**14.00-14.30**

**WALK TO CASA COMUM<sup>1</sup>**

**14.30-15.30**

**ROUND TABLE  
CASA COMUM**

**A aventura da Modernidade: A viagem de Miró desde Maiorca até à América, com escala em Lisboa.**

**Conferência de Joan Punyet Miró, proferida pela Prof. Maria de Lourdes Pereira**

**Aurelino Costa**

**Raquel Patriarca**

**José Rui Teixeira**

**15.30-16.00**

**CLOSING SESSION**

**Dr Susana Relvas (ACIS Chair)**

**16.00-18.30**

**CULTURAL PROGRAMME**

**Walking Tour through the City**

---

<sup>1</sup> Praça Gomes Teixeira, Rectory building, University of Porto <https://www.up.pt/casacomum/>



### Aims and Scope

The *International Journal of Iberian Studies (IJIS)* is the academic journal for scholars from around the world whose research focuses on contemporary Iberia (twentieth and twenty-first century). *IJIS* publishes work from a range of disciplinary perspectives, and it particularly welcomes articles that apply a comparative or intertwined methodology to the study of Spain and Portugal and consider other identities, cultures and nationalities (Andalusia, Asturias, Basque Country, Catalonia, Galicia, etc.) and communities (Sephardics, Romani, immigrants, etc.).

### Call for Papers

*IJIS* is interested in – but not limited to – research in areas such as: history and memory, economy, social sciences (including diasporas and migrations), political science (including foreign relations, particularly within the European Union), urban studies, education history and policy, literary and cultural studies (including arts and film studies), translation studies, media studies, gender studies, tourism and travel studies and sociolinguistics and language learning.

### Editors


Esther Gimeno Ugalde  
University of Vienna, Austria  
esther.gimeno.ugalde@univie.ac.at

Santiago Pérez Isasi  
Universidade de Lisboa,  
Portugal  
santiagoperez@campus.ul.pt

### Open Forum Editors

Deirdre Kelly  
Technological University  
Dublin, Ireland  
deirdre.kelly@tudublin.ie

Deborah Madden  
Universidad Complutense  
de Madrid  
dmadden@ucom.es

 To order this journal online visit our website: [www.intellectbooks.com](http://www.intellectbooks.com)

 @IntellectBooks

 @IntellectBooks

 intellectbooks

 Intellect Books